

# HYDRO EXTRUSION RAEREN S.A.

## ALGEMENE VOORWAARDEN

### Artikel 1 - Draagwijdte

De navolgende algemene voorwaarden zijn van toepassing op al onze aanbiedingen en overeenkomsten. Afwijkingen en bijkomende bedingen gelden enkel indien wij ze schriftelijk bevestigd hebben, en dan nog uitsluitend voor de overeenkomst waarvoor ze toegestaan werden.

In navolgende algemene voorwaarden slaat de term „goederen“ zowel op de door ons verkochte goederen als op de goederen waarvan de vervaardiging ons werd opgedragen overeenkomstig een door de klant overgemaakt ontwerp of deze welke ons werden overhandigd voor de uitvoering van een werk, tenzij uitdrukkelijke verwijzing naar één van deze betekenissen.

### Artikel 2 - Bestellingen

Opdrachten rechtstreeks aan ons of aan onze vertegenwoordigers verstrekt, binden de klant doch binden ons slechts nadat zij door ons schriftelijk bevestigd zijn.

### Artikel 3 - Studiën en aanbevelingen — gebruik

1. Tenzij schriftelijk tegenstrijdig beding, gelden de door ons uitgevoerde studiën en de door ons meegedeelde aanbevelingen ter indicatieve titel en in functie van het meest gewone gebruik van de goederen of van het gebruik, dat ons schriftelijk werd medegedeeld. Wij zijn niet aansprakelijk voor deze studiën en aanbevelingen: het behoort aan de klant om deze te controleren en na te gaan of de goederen aangepast zijn voor het gebruik waartoe hij ze bestemt.

2. In geen enkel geval wordt door ons enige verzekering gegeven aangaande de functionaliteit, de hoedanigheid of de prestatie van de goederen voor een gebruik ervan anders dan hun meest gewone gebruik in normale omstandigheden qua toepassing, gebruik en klimaat (gematigde streken in Europa) of hun gebruik en de omstandigheden welke ons schriftelijk werden medegedeeld.

### Artikel 4 - Levering

1. De termijnen der levering van de bestelde goederen en de termijnen der uitvoering van de werken welke ons werden opgedragen zijn benaderend; overschrijding ervan geeft de klant nooit recht op schadevergoeding of niet-nakoming van zijn verplichtingen uit deze of enige andere overeenkomst.

2. De goederen worden steeds afgeleverd en aanvaard in onze fabrieken. Zij worden steeds vervoerd voor rekening en risico van de klant, zodra zij onze fabrieken of magazijnen verlaten, ook als het transportmiddel onze eigendom is en zelfs indien levering franco bestemming plaatsvindt.

Bij vertraging in de verscheping of bij niet-verscheping in het overeengekomen schip, behouden wij ons het recht voor, voor rekening van de klant, alle maatregelen te treffen, welke wij nodig achten om de goederen, waarvoor uitsluitend de klant het risico blijft dragen, veilig te stellen. Bewakingskosten, transportkosten, kosten voor bedekking, kadekosten enz., daaruit voortvloeiend zijn ten laste van de klant, terwijl wij voor onze tussenkomst generlei verantwoordelijkheid dragen, tenzij de vertraging of de niet-verscheping zijn ontstaan door een bewezen tekortkoming onzerzijds.

3. Wanneer de goederen na het verstrijken van de leveringstermijn niet door de klant zijn afgenomen, staan de goederen te zijner beschikking, opgeslagen voor zijn rekening en risico's.

4. Gedeeltelijke leveringen zijn toegelaten en worden afzonderlijk gefactureerd.

### Artikel 5 - Normen en toleranties

Het gefactureerde gewicht is dat van het metaal alvorens de oppervlaktebehandeling ervan. De gefactureerde hoeveelheden zijn deze welke werkelijk geleverd werden. Zij kunnen verschillen van de bestelde hoeveelheden binnen de hiernavolgende grenzen:

van 0 tot 500 kg	= ± 30 %
van 501 tot 1.000 kg	= ± 20 %
van 1.001 tot 3.000 kg	= ± 10 %
meer dan 3.000 kg	= ± 5 %

Onverminderd voorgaande bepalingen en tenzij voorafgaande schriftelijke overeenkomst, worden onze leveringen en werken uitgevoerd conform de EN / DIN normen met de toleranties voorzien door deze normen. Indien een schriftelijke overeenkomst andere normen voorziet, zijn de toleranties van deze normen van toepassing. Anodisatie is conform de QUALANOD voorschriften uitgevoerd.

### Artikel 6 - Artikel 6 — Matrijzen en ander gereedschap

Matrijzen en ander gereedschap op aanvraag van de klant vervaardigd, blijven onze eigendom zelfs als de klant dit gereedschap gedeeltelijk of geheel betaald heeft. Bovendien zal dit gereedschap als vervallen verklaard worden indien een jaar verlopen is sedert de laatste bestelling op basis van dit gereedschap en dit gereedschap sinds meer dan twee jaar vervaardigd is.

### Artikel 7 - Artikel 7 — Overmacht

Gevallen van overmacht geven ons het recht de overeenkomst, zonder voorafgaande waarschuwing, hetzij geheel of gedeeltelijk te annuleren of op te schorten zonder dat de klant hieruit enig recht tot schadeloosstelling kan eisen. Oorlog, mobilisatie, blokkade, algemene of gedeeltelijke stakingen, uitsluiting, oproer, epidemie, machinebreuk, brand, explosie, gebrek aan elektrische energie, brandstof, verpakking, e.d., transportmoeilijkheden of elk ander toeval bij ons of bij onze eigen leveranciers optredend en welke de productie, het werk of verzending onmogelijk maken of belemmeren, worden zonder meer als gevallen van overmacht beschouwd.

### Artikel 8 - Waarborgen

Wij behouden ons het recht voor van de klant alle waarborgen te eisen, welke wij ter nakoming van zijn verplichtingen voortspruitend uit de gesloten overeenkomst, noodzakelijk achten, ook wanneer de goederen reeds ten dele zijn geleverd. Indien de klant weigert aan deze eis te voldoen hebben wij het recht de bestelling, of het nog te leveren gedeelte van die bestelling te annuleren of de verzending op te schorten zonder voorafgaandelijke aanmaning.

### Artikel 9 - Prijzen

Wij behouden ons het recht voor om zonder waarschuwing, zelfs na afsluiting van de overeenkomst, de prijzen te wijzigen en dit volgens de schommelingen van de prijs van de grondstof alsook volgens wijziging van taksen en rechten, en elke andere oorzaak buiten onze wil.

### Artikel 10 - Betalingen

1. Behoudens andersluidende vermelding op de ommezijde, geschiedt de betaling van de goederen door overschrijving van het totale factuurbedrag op de door verkoper opgegeven bankrekening. De valutatatum van de overschrijving mag de in de factuur vermelde vervaldatum niet overschrijden.

2. Wisselbrieven en orderbrieven brengen geen schuldvernieuwing mee; alle kosten verbonden aan de uitgifte en het verdisconteren van wisselbrieven zijn ten laste van de klant.

3. Onze vertegenwoordigers zijn niet gemachtigd de bedragen van onze facturen te innen. Slechts kwitanties welke de handtekening dragen van personen die door onze statuten tot ondertekening bevoegd zijn, zijn rechtsgeldig.

### Artikel 11 - Wanbetaling

De niet-betaling, zelfs gedeeltelijk, op de vervaldag van een factuur of handelseffect heeft tot gevolg dat:

- alle overige openstaande vorderingen met inbegrip van de nog niet vervallen wissels, onmiddellijk opeisbaar worden;
- alle door ons verleende kortingen en betalingsfaciliteiten vervallen;
- alle verschuldigde bedragen van rechtswege en zonder ingebrekestelling een jaarlijkse interest afwerpen gelijk aan de wettelijke interestvoet verhoogd met 2 % en bovendien verhoogd worden met 15 % op het deel van het bedrag gelijk aan of kleiner dan 2.480 € en 10 % op het deel hoger dan 2.480 €, met een minimum van 50 € ten titel van onherleidbare forfaitaire vergoeding van onze buitengerechtelijke incasseringskosten, onverminderd het recht van de klant om overeenkomstig artikel 1244 Burgerlijk Wetboek, betalingstermijnen te vragen;
- wij het recht krijgen, zonder voorafgaande ingebrekestelling en zonder rechterlijke tussenkomst de bestaande overeenkomsten geheel of gedeeltelijk als ontbonden ten laste van de klant te beschouwen of de uitvoering ervan geheel of gedeeltelijk op te schorten.

### Artikel 12 - Eigendomsvoorbehoud

De eigendom van het uit hoofde van de overeenkomst door ons geleverde gaat eerst op de klant over nadat al onze vorderingen op de klant, uit welke hoofde dan ook, toekomstige daaronder begrepen, inclusief rente en kosten, zullen zijn betaald. De geleverde goederen, die ons werden overhandigd voor de uitvoering van een werk, blijven echter eigendom van de klant.

Tot aan de volledige vervulling van de contractuele verplichtingen van de klant, kunnen wij een retentierecht uitoefenen op alle goederen welke nog niet aan hem geleverd werden. Partijen komen overeen dat, in geval van verwerking of bewerking van de geleverde goederen, Hydro Extrusion Raeren als fabrikant beschouwd wordt.

Hydro Extrusion Raeren verwerft op de nieuw geproduceerde goederen minstens een mede-eigendomsrecht die in verhouding staat tot de waarde van de door ons geleverde goederen in de totale waarde van de goederen.

De klant mag in het kader van zijn normale activiteiten deze goederen verder vervreemden, maar staat hiemeer zijn vordering op zijn koper af ten voordele van Hydro Extrusion Raeren. De klant blijft, behoudens bij herroeping hiervan, bevoegd voor het innen van de vordering.

### Artikel 13 - Klachten

1. Alle klachten met betrekking tot vergissingen, vermissingen, niet-conformiteit, zichtbare schade of zichtbare gebreken dienen ons binnen de acht dagen volgend op de levering bij aangetekend schrijven ter kennis zijn gekomen op straffe van vervallenverklaring. Vergissingen, vermissingen, niet-conformiteit, schade en gebreken welke bij de ontvangst van de goederen kunnen vastgesteld worden, dienen vermeld te worden op de vrachtbrief of het afgiftebewijs van de vervoerder.

2. Klachten betreffende verborgen gebreken dienen ons te worden medegedeeld per aangetekend schrijven binnen de acht dagen volgend op de ontdekking van het gebrek en ten laatste binnen de drie maanden volgend op de levering, op straffe van vervallenverklaring.

3. Indien de klachten ontvankelijk en gegrond worden bevonden, beperkt onze verplichting zich:

- in geval van vergissingen of niet-conformiteit: tot de vervanging van de bij vergissing geleverde of de niet-conforme goederen;
- in geval van ontbrekende goederen: tot de levering daarvan;
- in geval van aan ons toe te wijten schade of gebreken: naar onze keuze, tot het herstel of tot de vervanging van de beschadigde of gebrekkige goederen, in de staat van afwerking voorzien in de overeenkomst; met uitsluiting van elke vergoeding voor welke reden ook.

4. De uitvoering van onze verbintenissen zoals opgesomd hierboven is onderworpen aan de teruggave door de klant van de bij vergissing geleverde, niet-conforme, beschadigde of gebrekkige goederen.

### Artikel 14 - Oppervlaktebehandeling garanties van onderleveranciers

Hydro Extrusion Raeren geeft haar klanten dezelfde garanties (m.b.t. bepalingen / duur) op de oppervlaktebehandelingen (b.v. anodiseren, lakken, ...) zoals Hydro Extrusion Raeren deze van haar onderleveranciers aangeboden krijgt.

Deze garanties zijn afhankelijk van de omgeving (luchtveringreiniging / -vochtigheid b.v. zee- of industriegebied) van de plaats waar het object zich bevindt.

### Artikel 15 - Aansprakelijkheid met betrekking tot industriële eigendomsrechten

Wij dragen geen enkele verantwoordelijkheid voor het geval de goederen of het werk, welke door ons overeenkomstig de door de klant verstrekte gegevens werden uitgevoerd, door hun karakteristieken, functionaliteit, wijzigings- of gebruiksmogelijkheden, enig recht van intellectuele, commerciële of industriële eigendom zouden kunnen aantasten. Dit geldt tevens voor het geval dat het gebruik van de goederen door de klant al of niet in combinatie met andere goederen, op enigerlei wijze dergelijk recht zou kunnen aantasten.

De klant is gehouden ons volledig te vrijwaren voor alle eventuele aanspraken van derden ter zake en zal ons volledig schadeloos stellen voor alle veroordelingen, kosten en andere schadelijke gevolgen welke dergelijke aanspraken voor ons zouden kunnen meebrengen.

### Artikel 16 - Ontbinding van de overeenkomst

Indien de klant één of meer van zijn verplichtingen niet nakomt, in staat van faillissement verklaard wordt, een gerechtelijk of minnelijk akkoord aanvraagt, om uitstel van betaling verzoekt, overgaat tot liquidatie, of nog, zijn vermogen geheel of gedeeltelijk in beslag genomen wordt, behouden wij ons het recht voor elke overeenkomst — al dan niet gedeeltelijk uitgevoerd — als van rechtswege ontbonden te beschouwen door het zich enkel voordoen van één der hierboven opgesomde gebeurtenissen.

In elk van deze gevallen zal de overeenkomst van rechtswege ontbonden zijn op de datum van verzending van een aangetekende brief daartoe door ons aan de klant gericht en hebben wij het recht reeds geleverde, doch nog onbetaalde goederen terug te vorderen.

Ingeval wij van het hier voorziene recht tot ontbinden van de verkoop gebruik maken evenals ingeval van gerechtelijke ontbinding lastens de klant, zal deze ons een onherleidbare forfaitaire schadevergoeding verschuldigd zijn gelijk aan 30 % van het nog niet uitgevoerde deel der bestelling.

### Artikel 17 - Geschillen

Huidige overeenkomst wordt beheerst door het Belgisch recht en voor eventuele geschillen zijn uitsluitend de rechtbanken van Eupen bevoegd, onverminderd ons recht om de klant te dagvaarden voor de rechtbanken van zijn woonplaats, van zijn maatschappelijke zetel of voor de rechtbanken te Brussel.

**Artikel 18 - Gegevensbescherming**

Persoonlijke gegevens van de klant worden verwerkt in overeenstemming met wettelijke bepalingen (Algemene Verordening Gegevensbescherming, nationale voorschriften voor gegevensbescherming) en zoals beschreven in ons Hydro-privacy-beleid. De term "Persoonlijke gegevens" betekent alle gegevens met betrekking tot een geïdentificeerde of identificeerbare natuurlijke persoon. Het e-mailadres van een klant kan worden gebruikt voor marketingdoeleinden; de klant kan hier op elk moment bezwaar tegen maken. In de bedrijven in de Hydro Group hebben we Bindende Collectieve Regels (BCR) geïmplementeerd voor de verwerking van persoonlijke gegevens. Voor meer informatie over de gegevensverwerkingsprincipes van Hydro Group, bekijk de website: <https://www.hydro.com/nl-BE/privacy>.